
Jolianna

Conte traditionnel du Panama

Conté par : *Saulo Giri*

Conseillère pour la fiche pédagogique : *Pauline Charrière*

Aperçu

Jolianna est admirée pour la beauté de sa peau brune et lumineuse. Un lapin blanc l'envie et veut apprendre comment il peut, lui aussi, avoir une belle peau brune. La fillette lui joue un tour en lui offrant quelques recettes comiques. Enfin, la mère de Jolianna explique au lapin les concepts de génétique familiale.

Mot de Saulo Giri, le conteur

Ce conte souligne la beauté d'être différent, d'avoir la peau brune et de s'accepter telle qu'on est. Lorsqu'on est immigrant, on voudrait parfois être comme les autres, on oublie nos propres valeurs, cultures et héritages. Dans cette histoire on retourne la monnaie, cette fois c'est un lapin blanc qui voudrait avoir la peau brune. Tout en mettant en lumière quelques concepts de génétique familiale, Jolianna et l'oncle lapin nous rappelle quelle est la seule couleur commune à toute l'humanité : l'amour.

S'accepter pour qui on est – ne pas essayer d'être comme quelqu'un d'autre

Dans cette histoire, on pourrait dire que Jolianna est la célébrité et que le lapin est un admirateur, un fan. Pourquoi le lapin veut-il avoir la peau brune ?

Éléments de réponses : Pourquoi imiter Jolianna, pour se trouver plus beau, pour être admirer ou accepter par d'autres, pour avoir le bonheur et les bénéfices que Jolianna semble avoir

De quelle célébrité es-tu un admirateur ou admiratrice ? (sports, musique, télé, jeux-vidéo, cinéma, mode, musique)

Se laisser influencer

Pour devenir comme Jolianna, le lapin « achète » les recettes que Jolianna lui propose : boire du café noir, manger des olives noires, manger du pain calciné

Que fais-tu, toi, influencé par quelqu'un que tu admires ?

La couleur de l'amour

Fais un dessin qui démontre ce qu'est pour toi, la couleur de l'amour.

Les mots de la fin

La langue officielle du Panama est l'espagnol. Voici les mots de la fin que Saulo dit :

Colorín colorado

Este cuento se ha acabado.

En français, ça se traduit :

Couleur vive colorée

Ce conte est fini.

Crée un petit poème pour marquer la fin d'une histoire.

Exploration de trois contes traditionnels du Panama

Qu'est-ce que les contes ont en commun ?

- *Tio Conejo ou L'oncle Lapin* • *Jolianna* • *Aspan le petit lézard*

Éléments de réponses : Les contes enseignent tous une leçon.

Tio Conejo : comment les contes se sont répandus dans le monde. C'est bon de partager entre les cultures.

Jolianna : S'accepter tel qu'on est. La couleur que les êtres humains ont en commun est la couleur de l'amour.

Aspan le petit lézard : Donner sans attendre de récompense. Rire est ce qui apporte la lumière et la chaleur entre les personnes.

Mes préférences

- Quel est ton conte préféré parmi les trois ? Explique pourquoi.
- Quel est ton personnage préféré parmi les trois contes ? Explique pourquoi.
- Fais un dessin qui illustre ton conte préféré. Quelle partie de l'histoire vas-tu choisir de dessiner ? Pourquoi ?

Le lapin des contes

Le personnage du lapin se trouve dans deux des contes. Fais des comparaisons et découvre les contrastes entre le lapin du conte *Tio Conejo* et le conte *Jolianna*

Éléments de réponses :

Tio Conejo ou L'oncle Lapin — rusé, intelligent, joueur de tours, égoïste, a soif de connaissances et de divertissements, se réfère à un expert, extrémiste (il veut toutes les histoires du monde)

Jolianna — cherche le bonheur à l'extérieur de lui, se réfère à une experte, naïf – se laisse prendre dans le jeu de *Jolianna*, extrémiste (boit 333 tasses de café, mangea 3, 333 olives, est prêt à manger du pain calciné), apprend que la couleur essentielle dans le monde est l'amour

Les contes de ma culture

Connais-tu un conte traditionnel de ta culture ? Un conte traditionnel d'une autre culture ? Quelle est la leçon de ce conte ?